



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التربية والتعليم



الميثاق المهني والأخلاقي للعاملين في مؤسسات التعليم العام



المحتويات

00 المقدمة

01 عناصر الميثاق

02 التعهد

03 الملحق



مفهوم السلوك المهني وأخلاقيات الوظيفة العامة

هو قيام الموظف بأداء واجباته الوظيفية بأمانة ونزاهة وموضوعية، وأن تكون ممارسته في حدود الصلاحيات المخولة له، وأن يؤدي عمله بحسن نية، متجرداً من سوء القصد أو الإهمال أو مخالفة القانون، أو الضرر بالمصلحة العامة، لتحقيق مصلحة خاصة له أو للغير.

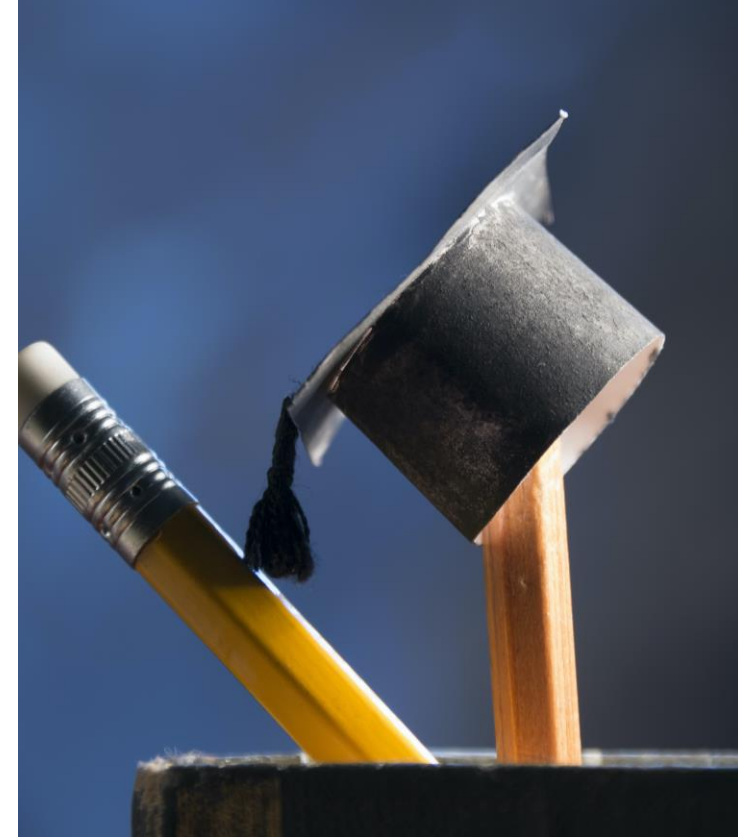




المقدمة

يتبوأ النظام التعليمي مكانة رفيعة ومتقدمة في دولة الإمارات العربية المتحدة، ويحظى برعاية القيادة الرشيدة التي تسخر الإمكانيات المالية والبشرية للارتقاء به؛ فالقيادة الحكيمة لدولة الإمارات تجعل من التعليم أفضل خيار لإنجاز رؤية الدولة الطموحة، وتحقيق التنمية الشاملة المستندة إلى مجموعة من الأسس العلمية الصحيحة، والقيم الأخلاقية المستمدة من الديانات السماوية وثقافات الشعوب. وتتجه هذه الرؤية لتقدير دور التعليم، وإدراك أهمية دور العاملين في مؤسسات التعليم العام من حيث تأثيرهم ومسؤوليتهم بشكل مباشر وعميق في بناء أجيال الغد من أبنائنا الطلبة.

لذلك يأتي هذا الميثاق ليؤكد مسؤولية جميع العاملين في مؤسسات التعليم العام من النواحي التربوية والأخلاقية والمهنية في إطار جملة من المعايير والمبادئ التي تصف سلوكهم المهني والأخلاقي بما ينظم طبيعة أدوارهم في المدرسة، سواء أكان التعليم مباشراً، أم تعليمًا عن بُعد في مدارس عادية أو افتراضية في إطار مسؤولياتهم المهنية والتربوية والأخلاقية، ويندرج تحت هذا الميثاق توضيح للقيم الأساسية التي يلتزم بها هؤلاء، إضافة إلى التزاماتهم المهنية والسلوكية والأخلاقية تجاه الطلبة وأولياء الأمور والزملاء والمهنة والمجتمع ككل. أملين أن يسهم هذا الميثاق في بناء الثقافة المؤسسية المستندة إلى المعايير الأخلاقية والقواعد والمبادئ السلوكية للعاملين في مؤسسات التعليم العام كافة، وتعزيز وعيهم بمسؤولياتهم المهنية والتربوية، وإبراز دورهم الرائد في بناء مستقبل أبنائنا الطلبة وصولاً إلى مستويات متقدمة عالمياً، وتحقيقاً لرؤية القيادة الرشيدة في دولة الإمارات العربية المتحدة.



عناصر الميثاق

01



الأهداف العامة للميثاق

يهدف هذا الميثاق إلى تعزيز انتماء جميع العاملين في مؤسسات التعليم العام لرسالتهم ومهنتهم، والارتقاء بها بما يحقق رؤية وزارة التربية والتعليم ورسالتها، وطموح المدرسة، وبالتنسيق مع الجهات التعليمية، ومؤسسة الإمارات للتعليم المدرسي، وبصفة خاصة ما يأتي:

1

إرساء معايير أخلاقية وقواعد ومبادئ سلوكية أساسية واضحة ومعلنة للعملية التعليمية والتربوية.

2

المساهمة في تحديد سلوكيات العاملين الأخلاقية نحو مهنتهم ومجتمعهم بما ينسجم مع التغيرات المتسارعة في الأدوار التربوية.

3

ترسيخ الأخلاقيات المهنية كمبادئ تطبق داخل المؤسسة التعليمية وخارجها، وتأصيلها كقدوة يحتذى بها الطلبة أينما كانوا.

يطبق هذا الميثاق على كافة العاملين في مؤسسات التعليم العام.

القيم الأساسية التي يجب العمل في إطارها

يلتزم العاملون بمؤسسات التعليم العام كافة بالقيم الأساسية الآتية أثناء تأديتهم لواجبهم التعليمي والتربوي، من خلال تصرفاتهم الشخصية، وعلاقتهم مع الطلبة وأولياء الأمور ومع الزملاء والمجتمع ككل:

الاحترام	الرحمة والتسامح	العدالة والمساواة	الأمانة والنزاهة	الصدق والإخلاص
هو دعامة تكوين العلاقات الفاعلة والإيجابية، والاهتمام بمدى تأثير الكلمات والأفعال على الآخرين، بمراعاة مشاعرهم وحقوقهم ورغباتهم وتقاليدهم، وإظهار التقدير في جميع التصرفات والتعاملات سواء أكان ذلك باحترام المهنة وتقديرها، أو باحترام قوانين الدولة وسياساتها.	هي إظهار الرأفة واللين في التعامل، التفهم والفهم لأفكار الطلبة ومشاعرهم، وجميع المعنيين، من وجهة نظرهم، والتواصل والتعامل معهم، وإبداء ردود أفعال، وتنفيذ الإجراءات بطريقة تناسب مع معرفة جيدة بالظروف والتجارب الطارئة والمستمرة التي يمرون بها.	هي المساواة وعدم التمييز في جميع العلاقات مع الطلبة، وأولياء الأمور، والزملاء، ومجتمع التعليم ككل، واتخاذ القرارات والإجراءات المختلفة بطريقة متوازنة.	هي الأمانة في العمل داخل الفصول وخارجها، وفي القيام بالواجبات الإدارية والتعليمية، وتنعكس في نقل الخبرات والمعارف بطريقة واضحة وكاملة ودون نقص، والإفصاح عن أي تضارب في المصالح، ورفض أشكال الفساد الوظيفي والأكاديمي كافة.	هو التزام أخلاقي يتمثل في التمسك بالمبادئ والقيم، مثل: الشفافية والصدق والثقة والكرامة والموضوعية في ممارسة المهنة.



المسؤوليات الأخلاقية في التعاملات المختلفة

الحفاظ على علاقة مهنية مهمة مع جميع الطلاب، داخل الفصل وخارجه.

السلوكيات المحظورة

- تشكيل أي علاقة غير لائقة، أو إرسال أي رسائل، أو صور، أو رسائل إلكترونية للطلبة داخل الفصل الدراسي أو خارجه.
- إفشاء معلومات سرية تخص أحد الطلبة.
- نشر الأخبار، أو الإشاعات، أو البيانات الكاذبة، أو الأخبار غير الموثوقة، ومشاركتها مع الطلبة.
- استخدام العنف اللفظي أو الجسدي مع الطلبة.

السلوكيات المرغوبة

- التأكد من سلامة ورفاهية ونمو وتطوير قدرات جميع الطلبة شاملاً طلبة أصحاب الهمم أو الاحتياجات التعليمية الخاصة من خلال اتخاذ الإجراءات والترتيبات اللازمة في حدود سلطتهم لحماية سلامة الطلاب.
- تحقيق تكافؤ الفرص والمساواة في معاملة جميع الطلبة على اختلاف مستوياتهم التعليمية. والاقتصادية والثقافية واللغوية والدينية، مع عدم التمييز بينهم.
- تهيئة البيئة الآمنة للطلبة، والسماح لهم بالتعبير عن آرائهم، ومشاركة تعلمهم مع زملائهم بما يلبي احتياجاتهم المختلفة ويراعي الفروق الفردية بينهم.
- تحفيز الطلبة على الحرص على مقدرات الوطن والمساهمة في تطوره وازدهاره، وتحفيزهم نحو المشاركة في الأنشطة والمناسبات الوطنية.
- التأثير الإيجابي في الطلبة، وغرس القيم الإيجابية في نفوسهم.
- غرس القيم الإيجابية في نفوس الطلبة؛ لتصونهم من الأفكار الدخيلة على ديننا الحنيف والأفكار الشاذة، وتحصين الطلبة من الأفكار المتطرفة، والتمييز العنصري من خلال تعزيز مبادئ التسامح وتقبل الآخر.
- الابتعاد عن أي اتصال جسدي غير مبرر.



الاحترام والتعاون مع أولياء الأمور والمجتمع المحلي لدولة الإمارات العربية المتحدة لتعزيز تعلم الطلاب.

السلوكيات المحظورة

- أي عمل يسيء لأولياء الأمور أو أفراد المجتمع من خلال القول أو العمل.
- أي سلوك غير لائق يشعر ولي الأمر أو أفراد المجتمع بعدم الارتياح أو عدم الأمان.
- إفشاء معلومات سرية تخص أحد أولياء الأمور.
- نشر الأخبار، أو الإشاعات، أو البيانات الكاذبة، أو الأخبار غير الموثوقة، ومشاركتها مع أولياء الأمور والمجتمع.

السلوكيات المرغوبة

- التحلي بالسلوك الأخلاقي الرفيع والإيجابي عند التعامل مع جميع أولياء الأمور والمجتمع.
- احترام وبناء الثقة مع جميع أولياء الأمور على اختلاف ثقافتهم ودياناتهم ومستوياتهم التعليمية والاقتصادية، واحترام دورهم الحيوي، وتقديم الدعم اللازم لهم من خلال إشراكهم في العملية التعليمية لأبنائهم.
- إيصال صورة دقيقة وصادقة عن مدى تطور الطلبة لأولياء أمورهم.
- إشراك ولي الأمر في اتخاذ القرارات الخاصة بالطلبة بشكل مستمر.
- التقيد بالقيم والأعراف الأخلاقية التي تسود المجتمع الإماراتي، واحترام مشاعر المواطنين، وتعزيز قيم المجتمع الإماراتي في نفوس الطلبة، وتوجيههم نحو الإحساس بالمسؤولية تجاه قضايا مجتمعهم.

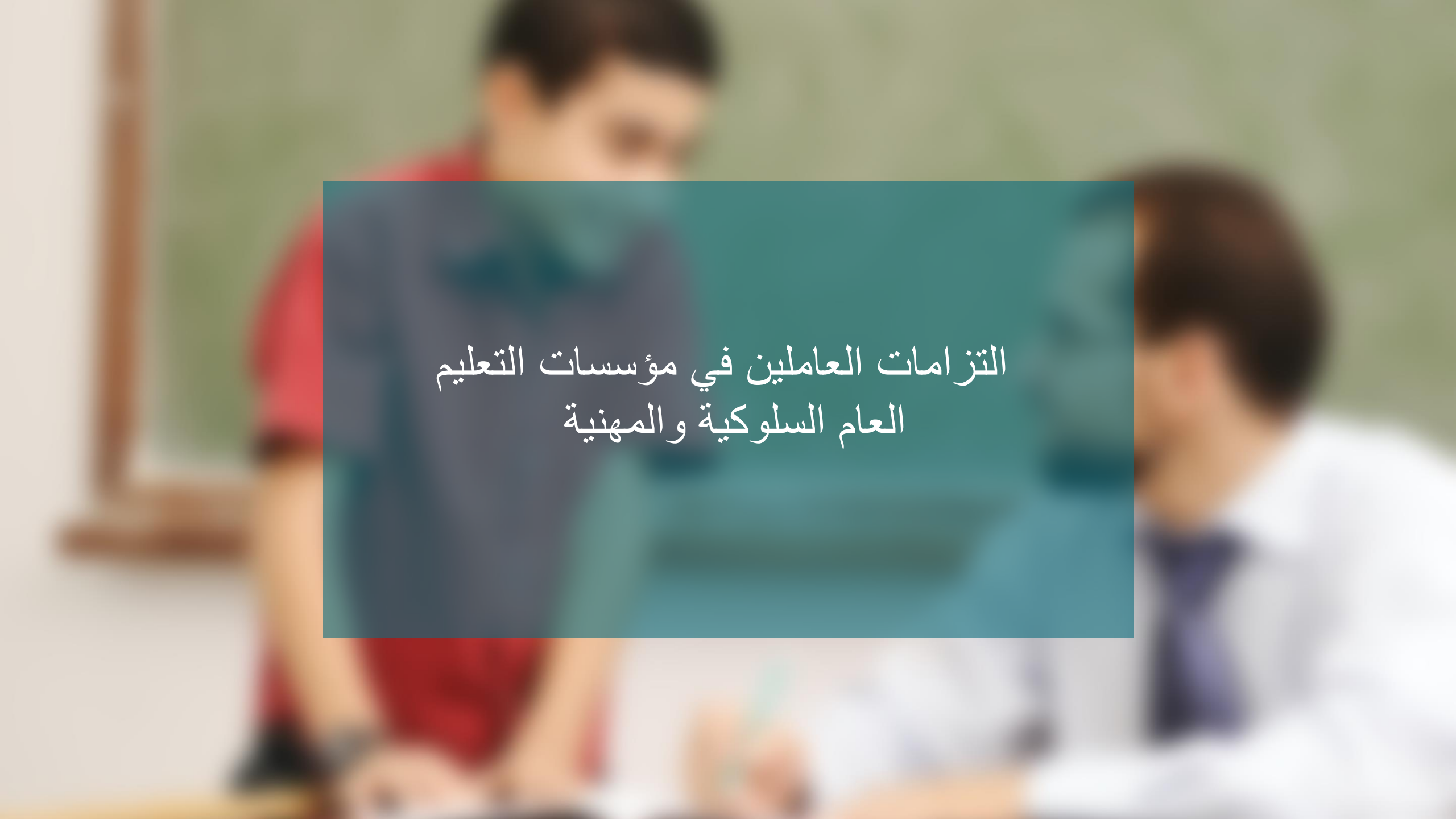
اتباع توجيهات الإدارة والمشرفين والتعاون مع الزملاء لصالح تعلم الطلاب ومهنة التعليم.

السلوكيات المرغوبة

- التحلي بالسلوك الأخلاقي الرفيع والإيجابي عند التعامل مع جميع العاملين في المدرسة من إدارة وزملاء ومعلمين.
- المحافظة على علاقات جيدة ومهنية مع جميع الشركاء في العملية التعليمية، واحترام أدوارهم ومسؤولياتهم.
- التعاون مع الزملاء وتبادل الخبرات معهم، ونقل المعرفة لهم بأسلوب مهني ومعتمد من إدارة المدرسة للارتقاء بالجهود.
- احترام التنوع الثقافي لجميع العاملين في المدرسة من تراث ولغة، وهوية وجنسية وديانة.
- المشاركة بشكل فاعل في جهود المدرسة لتحسين الطلبة من الأفكار المتطرفة والتمييز، وذلك بتعزيز مبادئ التسامح وتقبل الآخرين.
- الإبلاغ عن سلوكيات معينة تحدث داخل الحرم المدرسي من أي شخص بما في ذلك الطلبة.
- احترام مبادئ الخصوصية والسرية والتفديد بهما فيما يتعلق بالمعلومات العامة والمعلومات الشخصية.
- عدم نقل أو إزالة المعلومات، إلا في سياق ممارسته لواجباته الوظيفية، أو كما هو مسموح به بموجب القانون أو بتصريح خطي مسبق، أو إذا كان الهدف من ذلك، الكشف عن جريمة تعرّض مصلحة الجهة للخطر أو الضرر، وذلك بالإبلاغ عنها إلى السلطة الرسمية المختصة، سواء كانت تلك المعلومات تتعلق بجهة عمله أو جهة أخرى.

السلوكيات المحظورة

- القيام بأي عمل يسيء أو يضر بسمعة المؤسسة التعليمية والعاملين فيها.
- القيام بأي عمل يسيء للزملاء ولأفراد الإدارة من خلال القول أو العمل.
- أي سلوك غير لائق يشعر الزملاء وأفراد الإدارة بعدم الارتياح أو عدم الأمان.
- إفشاء معلومات سرية تخص أحد الزملاء أو الإدارة.
- نشر الأخبار، أو الإشاعات، أو البيانات الكاذبة، أو الأخبار غير الموثوقة ومشاركتها مع الزملاء.



التزامات العاملين في مؤسسات التعليم
العام السلوكية والمهنية

الالتزامات العامة

إن العمل في المجال التعليمي يعد مهنة سامية يجب أن يعتز بها كل من يعمل فيها ضمن حدود نطاقه ومؤسساته، فالجيل الصالح ينشأ من قيادة تعليمية لديها كفاءة عالية لإدارة هذا الكيان التعليمي، ومعلم صالح اتخذ من الأخلاق والتربية أساساً لعمله، بجانب فريق من العاملين الآخرين المتميزين بأرفع المعايير الأخلاقية الذين يسرون جميعاً في نظام واحد، يهدف إلى حسن سير هذه المنظومة التعليمية بانتظام وارتقاء إلى أعلى المستويات حيث يرتبط وجود الدولة وازدهارها بتحقيق أعلى معايير الجودة فيها، وتحقيق المخرجات المرجوة التي تؤهل الطلبة للتعليم العالي ولسوق العمل، إذ ترتبط أخلاقيات السلوك المهني بمجموعة من الالتزامات العامة تجاه الوظيفة في القطاع التعليمي والمتوقعة من جميع العاملين في المؤسسات التعليمية.

وتشمل هذه الالتزامات ما يأتي:

- الالتزام بتطبيق التشريعات السارية في الدولة وضمن تحقيق حقوق الأطفال التي تنص عليها الاتفاقيات الموقعة من الدولة.
- الالتزام بحماية الأطفال بفئاتهم كافة، ومن الخلفيات الثقافية كافة، ومن جميع أنواع الإساءة والإهمال والاستغلال والتنمر طبقاً للتشريعات والقوانين النافذة في الدولة وذات الصلة وتوعيتهم بالحقوق، وضرورة الإبلاغ عن أي نوع من أنواع الإساءة التي قد يتعرضون لها، أو يشتبه بتعرضهم لها.
- اتخاذ الإجراءات والترتيبات اللازمة لتعزيز رفاية الأطفال والطلبة وحميتهم من سوء المعاملة والإهمال والحفاظ على سلامتهم، والإبلاغ الفوري للجهة المختصة (وحدة حماية الطفل سواء في الوزارة أو الوحدات المعنية في الجهات التعليمية) إذا كان هناك ما يهدد سلامة الطفل، أو الطالب، أو صحته البدنية، أو النفسية، أو الأخلاقية، أو العقلية، وفقاً للإجراءات الرسمية، واتباع الإرشادات التي من شأنها حماية الأطفال والطلبة بناء على ما ورد في قانون حقوق الطفل (وديمة) ولائحته التنفيذية.
- الالتزام بالسلوك الإيجابي، وأن يكون القدوة الحسنة لجميع العاملين والطلبة في المؤسسة التعليمية، ومعاملة الجميع باحترافية ومهنية عالية ولباقة واحترام في جميع الأوقات والمناسبات دون استثناء أو تمييز.

أداء الواجب الوظيفي

- الأمانة في أداء الواجب الوظيفي المنصوص عليه في التوصيف الوظيفي، والأدلة الإجرائية للتعليم والتعلم والتقييم.
- الأمانة في الالتزام بالحضور والانضباط، وضمان حصول الطلبة على القسط التعليمي الكافي وفقاً للمناهج الدراسية المقررة.

المظهر والسلوك العام

- ارتداء ملابس رسمية ومهنية تتماشى مع ملابس العمل الرسمية وعادات وتقاليد دولة الإمارات العربية المتحدة.

السلوكيات المحظورة

- ارتداء ملابس ضيقة أو شفافة أو غير مناسبة لبيئة العمل كما هو موضح في سياسة قواعد الزي الرسمي.
- استخدام العنف اللفظي أو الجسدي مع الطلبة أو أي اتصال جسدي غير مبرر لا يدخل ضمن المتطلبات الوظيفية للمعلم.
- استخدام ألفاظ نابية، والتحدث عن أي تصرفات تنتافي مع الأعراف والتقاليد السائدة في الدولة.
- منع كل ما من شأنه إعاقة تعرف الموظف أو الموظفة بما يشمل تغطية الوجه من قبل الكادر الإداري أثناء ساعات العمل (باستثناء الكمادات الطبية أو أسباب صحية)

السلوكيات المرغوبة

- الالتزام بالملابس النظيفة اللانقطة والمحتشمة التي تعكس تقاليد دولة الإمارات العربية المتحدة والتي تظهر صورة محترمة للعاملين في القطاع التعليمي، ويتضمن:
- الالتزام بملابس وأحذية رسمية.
- الالتزام بملابس فضفاضة غير كاشفة تغطي الركبتين.
- الابتعاد عن صبغات الشعر الغريبة والتقويب المفرطة.
- الالتزام بأخلاقيات العمل والوفاء بالواجبات بأفضل ما لديهم من قدرات.
- الأمانة في تقديم المؤهلات التعليمية والخبرات السابقة المتطلبة لأداء الوظيفة التعليمية والالتزام بالتطوير المستمر.

استخدام الموارد المدرسية وتضارب المصالح

- الاستخدام الجيد للممتلكات والأصول الموكلة فقط للقيام بالعمل بكفاءة ولأغراض رسمية فقط.

السلوكيات المرغوبة

- الإفصاح عن أي تعارض في المصالح في حال وجود أقارب حتى الدرجة الرابعة من الطلبة بالمدرسة، وعدم المشاركة بأي عمل أو قرار قد يؤثر بشكل مباشر أو غير مباشر على هؤلاء الطلبة.
- الإفصاح عن وجود موظفين ممن تربطهم بهم علاقة زوجية أو صلة قرابة أو مصاهرة حتى الدرجة الثانية في مكان العمل نفسه، أو ضمن نفس العلاقة الإشرافية المباشرة.
- احترام الأموال العامة والممتلكات الموكلة إليهم والإشراف عليها، والحرص على الإبلاغ عن عمليات الاحتيال أو سوء السلوك من خلال القنوات الرسمية المعتمدة.
- المحافظة على الممتلكات والمرافق والوسائل التعليمية والأجهزة واستخدامها لأغراض العمل.

السلوكيات المحظورة

- قبول الهدايا من الطلبة وذويهم داخل الحرم المدرسي أو خارجه، ويمتنع عن المحاباة، والواسطة، والمحسوبية، والتفضيل غير العادل.
- القيام بأي مشاركة أو تعهد مالي يمكن أن يعرض أهداف المدرسة أو أنشطتها للخطر. بشكل مباشر أو غير مباشر.
- استخدام الموارد العامة أو المتعلقة بالعمل لأغراض شخصية أو لتحقيق مكاسب شخصية.
- إنفاق الموارد المالية بطريقة زائدة أو مسرفة.
- لا يتم تقديم الدروس الخصوصية من قبل العاملين في قطاع التعليم لمن ينطبق عليهم ذلك إلا بعد استيفاء الشروط.

التحفظ المهني والسرية ووسائل التواصل

- ضمان المحافظة على سرية المعلومات في جميع التفاعلات والاتصالات.

السلوكيات المرغوبة

السلوكيات المحظورة

- استخدام وسائل التواصل الاجتماعي المعتمدة، وأنظمة الحاسوب في المؤسسة التعليمية استخدامًا لا يؤثر سلبًا على المدرسة، أو يعد انتهاكًا لسياسة وإجراءات الوزارة والجهات التعليمية، والعمل وفقًا للمبادئ التوجيهية الوطنية وسياسة الاستخدام المعتمدة؛ وذلك من أجل الاستفادة المثلى من الفوائد التعليمية والاجتماعية العديدة للتكنولوجيا، وحماية الطلبة من مخاطرها.
- توجيه استفسارات وسائل الإعلام إلى الجهات المختصة والمعتمدة في الوزارة والجهات التعليمية، والتواصل مع الفريق الإعلامي في المؤسسة التعليمية؛ لضمان دقة المعلومات المقدمة لوسائل الإعلام.
- الالتزام بأخلاقيات المواطن الرقمية وقواعد السلوك المهني في جميع وسائل التواصل الرقمية والتعلم عن بعد.
- التأكيد بأن استخدام أجهزة الاتصال الخاصة بالمدرسة (أجهزة الكمبيوتر، والهواتف، وما إلى ذلك) لا يتضمن أي اتصال قد يكون مثيرًا للجدل أو مسيئًا.
- الضمان بأن المعلومات المهنية مؤمنة ضد الفقد، أو سوء الاستخدام، أو الوصول غير المصرح به، أو التعديل أو الكشف، والاحتفاظ بسرية بالمعلومات المتعلقة بالطلبة، والزملاء، ما لم يُسمح بالكشف عنها لخدمة غرض مهني واضح.
- الحفاظ على سرية أسئلة الاختبارات ومنع محاولات الغش لتعزيز مبدأ النزاهة والأمانة والمسؤولية لدى الطلبة.
- الدراية بجميع القوانين النافذة في الدولة، والسياسات المتبّعة في الوزارة والجهات التعليمية ومؤسسة الإمارات للتعليم المدرسي المتعلقة بالتواصل الاجتماعي والتي منها سياسة الأمن الإلكتروني، والسياسة المتعلقة بحماية البيانات، والامتثال لها من أجل حماية الملكية الفكرية للمدرسة وحقوق النشر.
- نشر أي صورة للمؤسسة التعليمية، وأعضاء هيئة التدريس الحالية والسابقة، أو الطلبة، وأولياء الأمور دون موافقة مسبقة من جميع الأطراف ذات الصلة، وعدم التعاون مع مؤسسات تعليمية في الدول الأخرى إلا بموافقة رسمية من الوزارة أو الجهات التعليمية.
- نشر الشائعات أو الأخبار السلبية أو إبداء التعليقات غير اللائقة من خلال أي شكل من أشكال التواصل الاجتماعي بما في ذلك التواصل الإلكتروني
- إبداء تعليقات عامة، خاصة خارج الصفة الرسمية، التي تهدف أن تنتقص من سمعة الزملاء أو سلطة وزارة التربية والتعليم أو التعليم بشكل عام.
- مشاركة المعلومات السرية أو الحساسة مع أي طرف، داخل المدرسة أو خارجها، غير مصرح له بالحصول على المعلومات.
- الإفشاء عن المناهج والامتحانات.

العادات والتقاليد والمواضيع الحساسة

- معرفة واحترام الثقافة الإماراتية والقيم الإسلامية.

السلوكيات المرغوبة

- احترام عادات وتقاليد دولة الإمارات العربية المتحدة في المدارس أو مكان العمل.
- الالتزام بجميع القواعد والقوانين التي تتبعها الدولة.
- الحرص على إبقاء المناقشات التي تركز على مجال المادة والمواضيع التي يتم تدريسها فقط.
- مراعاة اللباقة والعادات الإماراتية عند مناقشة موضوعات حساسة، مثل: السياسات والتاريخ وعلم الوراثة في حال كانت ضمن الاختصاص.

السلوكيات المحظورة

- عدم احترام الثقافة الإماراتية وعاداتها في الفصل الدراسي أو مكان العمل.
- الانخراط في محادثة مع الطلبة حول القضايا الحساسة التي لا تخدم غرضًا تعليميًا واضحًا مرتبطًا بالمنهج المتفق عليه.
- مناقشة المواضيع الدينية التي تثير الفرقة، والتي تشكل أوجه خلافات طائفية أو دينية، والتي تخرج عن المنهج المعتمد للتربية الإسلامية في الدولة.
- التطرق إلى الموضوعات ذات الصلة بسياسات الدولة الداخلية، أو الخارجية، أو نشر أخبار، أو إشاعات وبيانات كاذبة، والتطرق بالحديث عن أي أحداث جارية أو ما يتعلق بتوجيهات وسياسات الدول الأخرى والذي من شأنه إثارة الفتنة أو تكدير الأمن العام أو إلحاق الضرر بالمصلحة العامة.



استخدام التدخين، والكحول، والمخدرات

- الامتناع عن استخدام أو حيازة أو الوقوع تحت تأثير الكحول والمخدرات والمواد غير المصرح بها في مكان العمل.

السلوكيات المحظورة

- أي تصرفات مخلة بالأداب كالحضور إلى العمل تحت تأثير الكحول أو تعاطي الممنوعات.
- التدخين في المباني المدرسية و / أو ساحات المدرسة.
- مشاركة أي من المواد المحظورة مع الزملاء أو الطلاب.

السلوكيات المرغوبة

- الالتزام بالقوانين النافذة في الدولة والصادرة في هذا الشأن



الشذوذ الجنسي و التوجه غير السوي

- صون الطلبة و المجتمع من الشذوذ الجنسي و التوجه غير السوي.

السلوكيات المحظورة

- الانخراط في محادثة مع الطلبة حول القضايا الحساسة، مثل: التكاثر البشري، والمثلية الجنسية التي لا تخدم غرضًا تعليميًا واضحًا مرتبطًا بالمنهج المتفق عليه.

السلوكيات المرغوبة

- الحرص على عدم انتشار مظاهر سلوكية غير مقبولة ضمن المجتمع الإماراتي، وعدم التطرق لموضوعات مرفوضة مجتمعيًا، مثل: التوجه الجنسي غير السوي والمثلية الجنسية والهوية الجنسية.

التعهد

02

تعليمات عامة

- يلتزم جميع العاملين بمؤسسات التعليم العام بالتشريعات النافذة في الدولة، وبالقرارات والسياسات المتبعة في الوزارة والجهات التعليمية ومؤسسة الإمارات للتعليم المدرسي – كل في حدود اختصاصه، وبالاطلاع على هذا الميثاق والإلمام بمحتوياته، والالتزام بالأحكام الواردة فيه. وفي حال عدم الالتزام، تُطبَّق على المخالف الجزاءات الواردة في التشريعات المعتمدة لدى الجهات التعليمية التابع لها دون الإخلال بأي جزاءات أخرى تفرضها قوانين أو قرارات أو أنظمة أخرى.
- تعدّ القواعد الواردة بهذا الميثاق قواعد مُلزمة على العاملين بمؤسسات التعليم العام كافة الالتزام بها، وعدم الخروج على ما تضمنته من أحكام.
- لإدارة التراخيص المهنية في الوزارة - في حال عدم التزام العاملين بمؤسسات التعليم العام بهذا الميثاق – اتخاذ ما يلزم بشأن الرخصة المهنية من حيث تعليق أو سحب الرخصة المهنية الصادرة دون تعويض.



التعهد

إقرار

أقرأنا (الاسم الثلاثي):.....الشاغل لوظيفة:.....

بأنني قد اطلعت على الميثاق المهني والاخلاقي للعاملين في مؤسسات التعليم العام وفهمت محتواه و أتعهد بالالتزام بالأحكام الواردة به، وقد استلمت نسخة منه،

التوقيع:..... التاريخ: / /



الملحق

03



المرجعيات

تستند هذه الوثيقة إلى:

- المرسوم بقانون اتحادي رقم (11) لسنة 2008 م بشأن الموارد البشرية في الحكومة الاتحادية وتعديلاته.
- قانون مكافحة التمييز والكرهية رقم (2) لسنة 2015 م في شأن مكافحة التمييز والكرهية وتعديلاته.
- القانون الاتحادي رقم (3) لسنة 2016 بشأن قانون حقوق الطفل (وديمة) ولائحته التنفيذية.
- قرار مجلس الوزراء رقم (15) لسنة 2010 م باعتماد وثيقة مبادئ السلوك المهني والأخلاقيات الوظيفية العامة.
- قرار مجلس الوزراء رقم (1/3/73) سنة 2014 م بشأن لائحة تنظيم استخدام موظفي الجهات الاتحادية لوسائل التواصل الاجتماعي.
- قرار مجلس الوزراء رقم (4/11) لسنة 2018 م بشأن دليل مكافحة الاحتيال في الحكومة الاتحادية.
- قرار مجلس الوزراء رقم (1) لسنة 2018 م بشأن اللائحة التنفيذية لقانون الموارد البشرية في الحكومة الاتحادية.
- قرار رقم (240) لسنة 2015 م بشأن الهيكل التنظيمي لمدارس التعليم العام.
- مبادئ العمل عن بعد في الحكومة الاتحادية 2020 م.
- وثيقة الأخوة الإنسانية 2019 م.



التعريفات

- **الدولة:** دولة الإمارات العربية المتحدة.
- **الوزارة:** وزارة التربية والتعليم بدولة الإمارات العربية المتحدة.
- **الوزير:** وزير التربية والتعليم.
- **الجهات التعليمية:** الجهة الحكومية المحلية في الدولة المعنية بشؤون التعليم الخاص كل في حدود اختصاصه .
- **مؤسسة الإمارات للتعليم المدرسي:** المؤسسة المعنية بقطاع التعليم الحكومي الاتحادي، والمُنشأة بموجب المرسوم بقانون اتحادي رقم (15) لسنة 2016.
- **مؤسسات التعليم العام:** كل مؤسسة تعليمية حكومية أو خاصة داخل الدولة تمارس التعليم من مرحلة رياض الأطفال إلى مرحلة التعليم الثانوي، وبما يشمل رياض الأطفال والمدارس الحكومة والخاصة والمدارس الفنية والمعاهد التعليمية، ومراكز التعليم المستمر ومراكز التدريب الخاصة.
- **الميثاق المهني والأخلاقي للعاملين في مؤسسات التعليم العام:** مجموعة من الأسس والقواعد المعتمدة التي يحتكم إليها سلوك العاملين في قطاع التعليم، والتي يجب التقيد بها ومراعاتها، والتي تتوافق مع القيم والعدالة الاجتماعية، وتحمل المسؤولية والقوانين والتشريعات.
- **الطالب:** كل متعلم مُقَيّد في أي مؤسسة تعليمية، بمن فيهم الأشخاص ذوو الهمم أو ذوو الاحتياجات التعليمية الخاصة.
- **قواعد السلوك:** هي معايير السلوك المعتمدة الخاصة بالموارد البشرية الحكومية.
- **وسائل التواصل الاجتماعي:** أي شبكة تواصل إلكترونية سواء أكانت عبر الأنترنت أو من خلال شبكات الاتصال الأخرى – تتيح للمستخدم إنشاء حسابات شخصية، وإضافة محتويات ونشرها، ومشاركتها مع الجمهور داخل حدود الشبكة، بصيغ عديدة، كالمحادثات الكتابية والصور والفيديوهات، والاشتراك في مناقشات وأنشطة تفاعلية مع مستخدمي الشبكة نفسها، وتمكين الأفراد وتحويلهم من مجرد مستخدمين إلى منتجين له.
- **تضارب المصالح:** أي إجراء رسمي أو وضع أو قرار يقع من الموظف يؤدي إلى تضارب في المصالح بين نشاطاته الخاصة، ومصالح الحكومة، ويؤدي إلى تقديم الموظف لمصلحته الخاصة على المصلحة العامة.

شكراً



MOEUAEofficial



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التربية والتعليم



Code of Conduct for Education Professionals in General Education





Table of Content

Introduction	00
Code of Conduct Elements	01
Declaration	02
Appendix	03



The concept of professional conduct and ethics in General Education

It is the employee's performance of his job duties honestly, impartially and objectively, and that his exercise is within the limits of the powers vested in him, and that he performs his work in good faith, free from bad intent, negligence, violation of the law, or damage to the public interest, in order to achieve a private interest for himself or others.



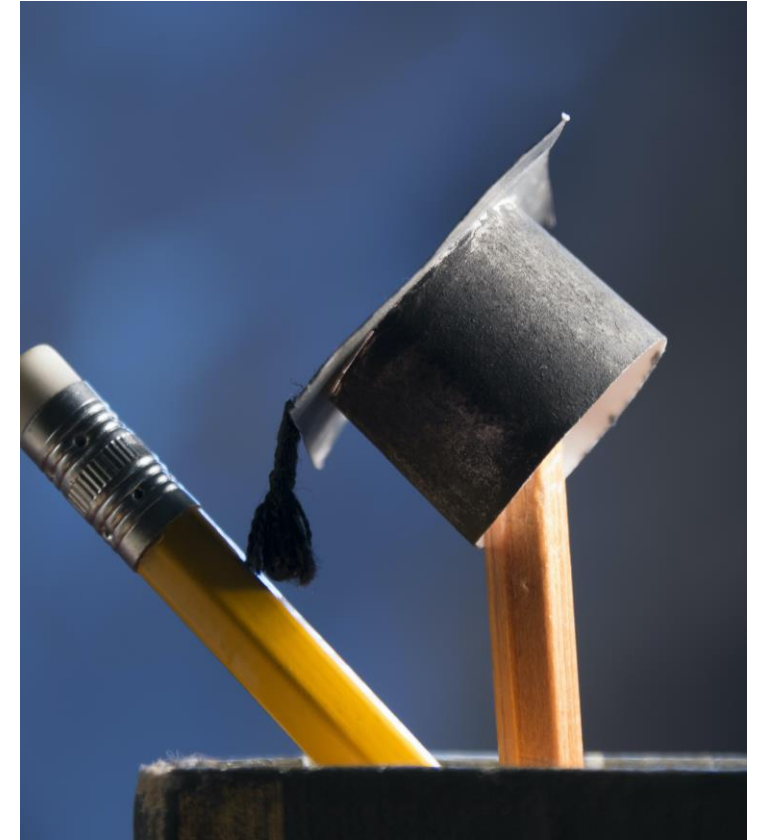


Introduction

The educational system in the United Arab Emirates is distinguished with a high and advanced standing and is supported by the enlightened leadership of the UAE that harnesses the financial and human capabilities to maintain and support its continual improvement. This aligns with the nations objectives in implementing the UAE's ambitious vision and to achieve comprehensive development, based on a range of sound scientific foundations and moral values derived from a diversity of religions, customs and traditions of our ancestors and human values. This vision values the role of education and recognizes the importance of education professionals in general education through their influence and responsibilities that affect future generations.

Thus, this code of conduct confirms the educational professional's moral, educational, and professional responsibility under a set of standards and principles that describe the anticipated professional and ethical behavior and regulates the nature of educator roles in the school. This is inclusive of face-to-face learning, and distant learning in regular or virtual schools within the framework of their professional, educational, and moral responsibilities. Under this code of conduct, there is a clarification of the basic values that an educator must commit to, in addition to their professional, behavioral, and moral obligations towards students, parents, colleagues, the profession and society as a whole.

It is hoped that this code of conduct contributes to building an institutional culture based on ethical norms, rules, and appropriate workplace an societal conduct. Additionally, it is trusted that the code will contribute to enhancing an educator's professional and educational responsibilities and their pioneering role in building the future of our students to reach globally advanced levels, in the hope of implementing the vision of the enlightened leadership in the UAE.



Code of Conduct Elements

01



Overall Objectives of the Charter:

The aim is to enhance and advance the educational profession and to implement the vision and mission of the Ministry of Education, in collaboration with the Emirates Schools Establishment and educational entities, as follows:

1

Establish clear and public ethical standards, rules, and principles of conduct for the educational process.

2

Contribute to setting the ethical behavior towards their profession, students, and society in line with the dynamic changes in their educational roles.

3

Instill the ethics of the profession as basic principles that are adhered to, within the educational institution and beyond, establishing the educator as a role model for students wherever they are.

The code of conduct applies to all educational professions in general education



Overall Objectives of the Charter:

All educational professionals in general education institutions are committed to the following values during the performance of their educational duties, through their personal actions and their relationships with students, parents, colleagues and society as a whole:

<p>Honesty and Sincerity</p> <p>a moral obligation represented by adherence to principles and values such as: transparency, honesty, trust, dignity and objectivity in the practice of the profession.</p>	<p>Trust and Integrity</p> <p>trust in work in and out the classroom, and in carrying out administrative and educational duties. This is reflected in the transfer of experiences and knowledge in a clear, complete manner, and without deficiency, disclosure of any conflict of interest, and rejection of all forms of functional and academic corruption.</p>	<p>Equity and Equality</p> <p>is equality and non-discrimination in all relations with students, parents, colleagues, and the education community, and taking various decisions and actions in a balanced manner.</p>	<p>Compassion and Tolerance</p> <p>is showing compassion and leniency in dealing, understanding the thoughts and feelings of students and all concerned, from their point of view, communicating and dealing with them appropriately, giving reactions, and implementing procedures in a manner commensurate with a good knowledge of the circumstances and the ongoing experiences they are going through.</p>	<p>Respect</p> <p>is the basis for the formation of active and positive relationships, and attention to the extent of the impact of words and actions on others, taking into account their feelings, rights, desires and traditions, and showing appreciation in all actions, whether with respect and appreciation for the profession, or by respecting the laws and policies of the UAE</p>
---	---	--	--	--



Ethical responsibilities in interactions



Maintain professional relationship with all students, inside and outside the classroom.

Acceptable Behaviors

- Ensure the safety, well-being, growth and development of the abilities of all students, including students of determination or special educational needs by taking the necessary procedures and arrangements within the limits of their authority to protect the safety of students.
- Apply equal opportunities and equal treatment of all students regardless of differences in the levels of education, economic, cultural, linguistic and religious affiliation, without discrimination between them.
- Maintain a safe environment for students, and allow them to express their opinions and share their learning with their colleagues in a way that meets their unique and differing needs, taking into account the individual differences between them.
- Motivate students to protect and highlight the capabilities of the country and to contribute to its development and prosperity, and encourage them towards participation in national activities and events.
- Positively influence students and promote positive values in them.
- Encourage positive values in students to protect them from ideas that are inappropriate to our religion, including atypical ideas, and to protect students from extremist ideas and racial discrimination by promoting the principles of tolerance and acceptance of others.
- Refrain from any inappropriate physical contact

Prohibited Behaviors

- Forming any inappropriate relationship, or sending any messages, photos or emails to students inside or outside the classroom.
- Disclosure of confidential information belonging to a student.
- Sharing news, rumors, false statements, or unreliable news with students.
- Use of verbal or physical violence with students.



Respect and collaborate with parents and the local community of the UAE to enhance student learning.

Acceptable Behaviors

- Demonstrate high ethical and positive behavior when dealing with parents and the community.
- Respect and build trust with all parents from different cultures, religions, educational and economic levels, respect their vital role, and provide them with the necessary support by involving them in the educational process of their children.
- Communicate an accurate and honest evaluation of the students' development to their parents.
- Involve the parents in making decisions related to the students on a regular basis.
- Adhere to the moral values and norms that prevail in UAE society, respect the values of citizenship, promote the values of the Emirati community in the hearts of students, and guide them towards a sense of responsibility towards the issues of their community

Prohibited Behaviors

- Any activity that offends parents or community members through words or actions.
- Any inappropriate behavior that makes the parent or community members feel uncomfortable or insecure.
- Disclosure of confidential information belonging to a parent.
- Sharing of rumors, false statements with parents and the community



Follow the guidance of management and supervisors and collaborate with colleagues in the interest of student learning and the teaching profession.

Acceptable Behaviors

- Demonstrate high ethical and positive behavior when dealing with all school staff, including management, colleagues, and teachers.
- Maintain good and professional relations with all partners in the educational process, and respect their roles and responsibilities.
- Collaborate with colleagues and share experiences with them, and transfer knowledge to them in a professional manner approved by the school administration to enhance improvement.
- Respect the cultural diversity of all school staff from heritage, language, identity, nationality, and religion.
- Participate actively in the school's efforts to protect students from extremist ideas and discrimination, by promoting the principles of tolerance and acceptance of others.
- Report certain behaviors occurring at school from anyone including students.
- Respect and abide by the principles of privacy and confidentiality in relation to public and personal information.
- Not to share or change information, except in the course of exercising their job duties, or as permitted by law, or with prior written authorization, or if the purpose of disclosing it is to detect a crime that endangers or harms the interest of the entity, by reporting it to the competent official authority, whether such information relates to his employer or another entity.

Prohibited Behaviors

- Actions that harm the reputation of the educational institution and its employees.
- Activities that offend colleagues and administration members through words or actions.
- Any inappropriate behavior that can affect colleagues and administration members by feeling uncomfortable or insecure.
- Disclosure of confidential information concerning a colleague or administration.
- Sharing of rumors and false statements with colleagues and administration.



Behavioral and Professional Obligations



General Obligations

Working in the educational field is a profession that should be cherished by everyone employed within the limits of its scope and institutions, as role models for next generation educational leaders. Educators with high standards of morals and ethics who collaborate with other leaders and educational professionals, can enhance, and improve the overall educational structure as it progresses forward. This can then lead to achieving the highest standards of quality and outcomes stated by the UAE. This will equip and encourage learners to progress to higher levels of education and employment.

These obligations include:

- Commitment to applying the legislation of the UAE and to ensure the rights of children stipulated in the conventions signed by the country.
- Commitment to protect children of all cultural backgrounds, from all types of abuse, neglect, exploitation and bullying in accordance with the legislation and laws in force in the UAE, and to raise awareness of their rights, and the need to report any kinds of abuse whether it is actual or even suspected.
- Take the necessary measures and arrangements to enhance the well-being of children and students, protect them from abuse and neglect, maintain their safety, and immediately report to the relevant authority (Child Protection Unit, whether in the Ministry or the concerned units in the educational entities) if there is a threat to the safety of the child, the student, or their physical, psychological, moral or mental health, in accordance with the official procedures, and follow the guidelines that will protect children and students based on what is stipulated in the Law on the Rights of the Child (Wadima) and its executive regulations.
- Commitment towards positive and exemplary behavior for all employees and students in the educational institution, and to treat everyone with high professionalism and respect at all times and occasions without exception or discrimination.



Performing Job Duties

- Honesty in performing job duties stipulated in the job description and procedural manuals for teaching, learning and evaluation.
- Commitment to his/her attendance, discipline, and ensuring that students receive adequate educational tuition in accordance with the prescribed curriculum.

General Appearance and Behavior

Acceptable Behaviors

- Commitment to clean, decent and modest clothing that reflects the traditions of the UAE and that shows a respectful image of workers in the educational sector, including:
 - Commitment to formal clothing and shoes.
 - Adherence to appropriate, non-revealing clothing covering the knees.
 - Avoiding unusual hair dyes and excessive piercings.
- Commitment to work ethics and fulfillment of duties to the best of their abilities.
- Honesty in providing educational qualifications and previous experiences required to perform the job, and commitment to continuous development.

Prohibited Behaviors

- Wearing tight or inappropriate clothing for the working environment as described in the policy of uniform rules.
- The use of verbal or physical violence with students or any unjustified physical contact that does not fall within the functional requirements of the teacher.
- Discussions of any actions that contradict the prevailing customs and traditions in the country.
- Preventing anything that may hinder the identification of the employee including face covering by the administrative staff during working hours (excluding medical masks or health reasons).



Use of School Resources and Conflicts of Interest:

Appropriate usage of property and assets entrusted only to carry out the work efficiently and for official purposes only.

Acceptable Behaviors

- Disclosing any conflict of interests in terms of relatives, including extended relatives (up to fourth degree) and related students in the school, and not participating in any action or decision that may directly or indirectly affect these students.
- Disclosure of the presence of employees with whom they are related to, have a marital relationship, or affinity (up to the second degree) in the same workplace or within the same direct supervisory relationship.
- Respect and supervise public funds and property entrusted to them and ensure that fraud or misconduct is reported through approved official channels.
- Preservation and use of property, facilities, teaching aids and devices for authorized purposes.

Prohibited Behaviors

- Accepting gifts from students and their families on or off the school campus, and providing favoritism, nepotism, and unfair preference.
- Undertake any financial participation that could jeopardize the school's goals or activities, directly or indirectly.
- Use public or work-related resources for personal purposes or for personal gain.
- Spend financial resources in an excessive or wasteful manner.
- Offering private lessons unless the appropriate authorizations have been implemented.



Professional Reservation, Confidentiality, Publication and Means of Communication

Ensure that information is kept confidential in all interactions and communications.

Acceptable Behaviors

- Using approved social media and computer systems in the educational institution in a way that does not adversely affect the school, or is a violation of the policy and procedures of the Ministry and educational entities, and working in accordance with the national guidelines and the approved use policy, in order to make the best use of the many educational and social benefits of technology, and protecting students from its risks.
- Directing media inquiries to the competent and accredited authorities in the Ministry and educational entities, and communicating with the media team in the educational institution to ensure the accuracy of the information provided to the media.
- Commitment to the ethics of digital citizenship and the rules of professional conduct in all means of digital communication and distance learning.
- Confirm that the use of school communication devices (computers, phones, etc.) does not include anything that may be controversial or offensive.
- Ensuring that professional information is protected against loss, misuse, unauthorized access, modification, or disclosure, and keeping confidential any information relating to students and colleagues, unless it is permitted to be disclosed to serve a clear professional purpose.
- Maintaining the confidentiality of exam questions and preventing cheating attempts to promote the principle of integrity, honesty and responsibility among students.
- Being aware of all the laws in force in the UAE, and the policies followed by the Ministry, educational entities and the Emirates Schools Establishment related to social communication, including the cybersecurity policy, the policy on data protection, and compliance in order to protect the intellectual property of the school and copyright.

Prohibited Behaviors

- Publishing any photo of the educational institution, current and former faculty members, students, and parents without the prior consent of all relevant parties, and not collaborating with educational institutions in other countries except with the official approval of the Ministry or educational entities.
- Spreading rumors or negative news or making inappropriate comments through any form of social communication including electronic communication.
- Making public comments, especially outside the official working hours, aimed at detracting from the reputation of colleagues or the authority of the Ministry of Education, or education in general.
- Sharing confidential or sensitive information with any party, inside or outside the school, or anyone who is not authorized to obtain the information.
- Disclosure of curricula and examination content.



Customs, Traditions and Sensitive Topics:

Respect for Emirati culture and Islamic values.

Acceptable Behaviors

- Respecting the customs and traditions of the UAE in schools or the workplace.
- Complying with all rules and laws applied in the country.
- Keeping discussions focused on the area of the material and topics being taught only.
- Considering Emirati traditions and customs when discussing sensitive topics such as politics, history and genetics if they are within the scope of the lesson or activity.

Prohibited Behaviors

- Disrespecting the Emirati culture and customs in the classroom or workplace.
- Engaging in conversation with students about sensitive topics that do not serve a clear educational purpose associated with the agreed curriculum.
- Discussing religious topics that provoke division, that constitute sectarian or religious differences and that are outside the approved curriculum of Islamic Studies in the country.
- Addressing topics related to the internal or external policies of the country, or the dissemination of news, rumors and false statements, and talking about any current events or events related to the directives and policies of other countries that would provoke strife, disturb public security or harm the public interest.



Smoking, Using Alcohol and Drugs:

Refrain from using, possessing or falling under the influence of alcohol, drugs and unauthorized substances in the workplace.

Acceptable Behaviors

- Complying with the UAE laws issued in this regard.

Prohibited Behaviors

- Any indecent behavior such as coming to work under the influence of alcohol or drugs.
- Smoking in school campus or yards.
- Sharing any of the prohibited materials with colleagues or students.



Homosexuality and Abnormal Sexual Attitude

Acceptable Behaviors

- Ensuring that unacceptable behavioral manifestations do not spread within UAE society and abstaining from addressing socially rejected topics such as: abnormal sexual morals and ethics, homosexuality, and alternate gender identity.

Prohibited Behaviors

- Engaging in conversation with students about sensitive topics such as human reproduction, homosexuality, that does not serve a clear educational purpose associated with the agreed curriculum.

Declaration

02



General Instructions and Principals

- All educational professionals in the general education institutions are bound by the legislation in force in the UAE, the decisions and policies adopted by the Ministry, the educational authorities, and the Emirates Schools Education Establishment - each within the limits of their competence, and by reviewing this code of conduct, familiarizing themselves with its contents, and complying with the provisions contained therein. Failure to abide by these codes, could result in penalties against the education professional applied through the educational entities in each workplace without prejudice to any other penalties imposed by other laws, decisions or regulations.
- The rules outlined in this code of conduct are binding rules that all educational professionals in the general education institutions must abide by, and not deviate from the provisions contained therein.
- The Professional Licensing Department in the Ministry of Education - in the event that the educational professional in general education institutions do not comply with this code of conduct - necessary measures will be taken regarding the professional license in terms of suspending or withdrawing or revoking the license issued without compensation.



Declaration

Declaration

I (full name) Job Type:

declare that I have received and reviewed a copy of the code of conduct for educational professionals in general education institutions and understood its content and pledge to abide by the provisions contained therein.

Signature:

Date: / /



Appendix

03



Legal References

This code of conduct based on:

- Federal Decree by Law No. (11) of 2008 On Human Resources in the Federal Government.
- Law No. (2) of 2015 on Combatting Discrimination and Hatred, criminalizing all acts related to defamation of religions, their sanctities and all forms of discrimination between individuals or groups on the grounds of religion, caste, creed, doctrine, race, color or ethnic origin.
- Federal Law No. (3) of 2016 Concerning the Child Rights Law (Wadeema).
- Cabinet Resolution No. (15) of 2010 Approving the Code of Ethics and Professional Conduct Document.
- Cabinet Resolution No. (1/3/73) of 2014 Concerning Regulation of Using Social Media by the Employees of Federal Entities.
- Cabinet Resolution No. (4/11) of 2018 Approving the Anti-Fraud Manual in the Federal Government.
- Cabinet Resolution No. (1) of 2018 On the Executive Regulations of the Human Resources Law in the Federal Government.
- Resolution No. (240) of 2015 Concerning the Organizational Structure of Public Education Schools.
- Remote Working Principles in the Federal Government 2020.
- Document on Human Fraternity 2019.



Terminologies

- Country: United Arab Emirates
- Ministry: Ministry of Education in the United Arab Emirates.
- Minister: Minister of Education
- Educational Entities: Local government entities concerned with the affairs of private education, each within the limits of its competence.
- Emirates Schools Establishment: It is the establishment concerned with the federal government education sector, established by Federal Decree-Law No. (15) of 2016
- The Educational Institution: Every governmental or private educational institution within the country practices education from the stage of kindergartens education to the stage of secondary education, including kindergarten's education, government and private schools, technical schools, educational institutes, continuing education centers and private training centers.
- Professional and ethical code of conduct for educational professions in general education institutions: A set of approved foundations and rules that govern the behaviors of workers in the education sector and that must be adhered to and observed, and that are consistent with values, social justice, responsibility, laws and legislation.
- Student: Each learner enrolled in any educational institution, including people with special needs or determination.
- Code of Conduct: These are the approved standards of behavior for government human resources.
- Social media: Any electronic communication network, whether via the Internet or through other communication networks - that allows the user to create personal accounts, add and publish content, and share it with the public within the boundaries of the network, in many forms, such as written conversations, images and video, and participate in discussions and interactive activities with users of the network itself, empowering individuals and transforming them from mere users to producers.
- Conflict of interest: Any official action, situation, or decision of the employee that leads to a conflict of interest between his private activities and the interests of the government and leads to the employee putting his own interest ahead of the public interest.

Thank you



MOEUAEofficial